Překlad původního návodu k používání

NÁVOD K OBSLUZE
Mini čerpadlo na olej a naftu 24V
Typ: G01016, Model: CYB-600

Vyrobeno pro
F.H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko, Polsko
www.geko.pl

Před prvním použitím prosíme o důkladné seznámení se s tímto návodem k obsluze. Seznámení se se všemi pokyny, nezbytnými k bezpečnému používání a obsluze a porozumění všech rizik, které mohou vzniknout během provozu zařízení, patří do povinnosti jeho uživatele.

Obsah:

Bezpečnostní pravidla _____ 3
Pravidla používání _____ 3
Technické údaje _____ 4
Údržba a opravy _____ 4

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU!!!

Děkujeme za zakoupení výrobku značky GEKO.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

Nedodržování následujících upozornění a zasahování do konstrukce naftové čerpací stanice zbavuje výrobce odpovědnosti za škody vyplývající z provozu zařízení způsobené osobám, zvířatům a majetku nebo samotnému zařízení a ruší záruční práva.

- při tankování paliva používejte ochranné PVC rukavice, neboť dlouhodobý kontakt uhlovodíků s pokožkou může způsobit podráždění kůže.
- zákaz kouření během obsluhy naftové čerpací stanice.
- uvnitř naftové čerpací stanice existuje vysoké napětí, z tohoto důvodu naftovou čerpací stanicí smí otevírat pouze kvalifikovaní a oprávnění k tomuto účelu elektrikáři.
- nepřekračujte maximální parametry, pro které bylo zařízení navrženo.
- je zakázáno ponechat spuštěné zařízení bez dozoru.
- ,
- před zapnutím čerpadla se ujistěte, že napájecí kabel a ostatní prvky zařízení jsou v dobrém stavu.
- nezapínejte zařízení, pokud jste naboso, máte mokré ruce nebo stojíte ve vodě.
- nespouštějte neúplnou naftovou čerpací stanici, nedemontujte žádné součásti.
- udržujte napájecí kabel a spínací skříň mimo dosah stříkající vody nebo jiných kapalin a chraňte před atmosférickými srážkami.

NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

- přečerpávání mořské vody, znečištěné vody, vody obsahující pevné nečistoty, písek, žíravé látky nebo látky způsobující korozi.
- čerpání kapalin, jejichž teplota přesahuje 90°C.
- čerpání potravinových kapalin.
- čerpání hořlavých, výbušných kapalin.
- používání zařízení dětmi nebo bez dozoru obsluhy.
- spuštění čerpadla nasucho.

PRAVIDLA POUŽÍVÁNÍ

- Mini čerpadlo na naftu napájené 24V.
- Je potřeba mít na paměti, že před zahájením práce s čerpadlem, by měla být nádrž na naftu lehce naplněná naftou. Nepřečerpávejte naftu do prázdné, nezatížené nádrže.
- Věnujte pozornost objemu. Během práce čerpadla dbejte na to, aby nebyl překročen objem nádrže.
- Je zakázáno používat čerpadlo k přečerpávání alkoholu, benzínu a jiných hořlavých kapalin.

- Toto čerpadlo lze použít pouze pro naftu, průtok 40 l / min.
- Max. průměr odtoku je 25 mm
- UPOZORNĚNÍ: je zakázáno ponechat spuštěné zařízení bez dozoru, protože může způsobit rozlití paliva v důsledku přeplnění cílové nádrže.
  Nespouštějte naftovou čerpací stanici bez dřívějšího namontování sací a přívodní hadice.

PRAVIDLA POSKYTOVÁNÍ PRVNÍ POMOCI

Osoby, které polkly toxické kapaliny - v případě polknutí paliva nevyvolávejte zvracení, ale osobě, která polkla palivo, podejte k vypití velké množství mléka nebo vody.

Osoby zasažené elektrickým proudem - odpojte od zdroje napájení nebo je zajistěte suchým izolátorem, zasaženou osobu je potřeba odsunout z dosahu elektrického kabelu. Dávejte pozor, abyste se nedotkli zasažené osoby holýma rukama, dokud nebude z dosahu elektrického vedení.

Je potřeba okamžitě přivolat pomoc, kvalifikovaný a proškolený personál.

PŘEMÍSŤOVÁNÍ A PŘEPRAVA

Naftová čerpací stanice je dodávána v kompletním stavu a nevyžaduje žádnou montáž. Motor smí opravovat pouze autorizovaný personál.

1) Rozbalení: V případě zjištění poškození obalu zkontrolujte, zda zařízení nebylo poškozeno během přepravy. Před nainstalováním a spuštěním zkontrolujte, zda údaje umístěné na typovém štítku zařízení splňují požadavky k použití za daných podmínek určení.
2) Přestože rozměry a hmotnost naftové čerpací stanice by neměly způsobovat problémy během přemísťování, doporučujeme následující:

- zařízení nepřemísťujte bez předchozího odpojení zástrčky od napájení nebo odpojení od napětí;
- odpojte sací a přívodní hadici;
- nikdy nepřemísťujte naftovou čerpací stanici tím, že ji taháte za napájecí kabel.

ÚDRŽBA A OPRAVY

Nejdůležitější je udržet čerpadlo čisté. Zařízení nevyžaduje žádné údržbové práce, a proto by se nemělo nikdy demontovat.

Problém	**Příčina**	**Řešení**
Naftovou čerpací stanici nelze zapnout	1) chybí napájení 2) nefunguje motor	1) zkontrolujte napájecí připojení (+)/(-) 2) kontaktujte servis
Snížený výkon naftové čerpací stanice	1) vzduch v sací hadici 2) ucpaný filtr 3) sací hadice není ponořena v palivu 4) příliš vysoká výška přečerpávání	1) zkontrolujte, zda není sací hadice poškozená 2) vyčistěte filtr 3) ponořte hadici v palivu 4) snižte výšku nádrže

Parametry:

Napájení:	24 V
Výkon:	155 W
Otáčky:	2800 ot/min
Výtlak:	3 m
Průtok:	do 40 l/min
Délka přívodního kabelu:	165 cm
Hmotnost:	3.83 kg

Označení symbolem "přeškrtnutého kontejneru na odpad" informuje o zákazu ukládání použitých elektrických a elektronických zařízení společně s jiným odpadem, použité zařízení by mělo být shromažďováno odděleně. Uživatel je povinen předat použité zařízení do sběrného místa, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, protože nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních do životního prostředí může být zdrojem ohrožení zdraví lidí a zvířat a může způsobit dlouhodobé negativní změny v přirozeném životním prostředí.

Vyrobeno pro
F.H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko, Polsko.
www.geko.pl

CE

Poslední dvě číslice roku uplatnění označení CE - 18

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

F .H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko
s plnou odpovědnosti prohlašuje, že:

Mini čerpadlo na olej a naftu 12V
Typ: G01016, Model: CYB-600

splňuje požadavky směrnic Evropského parlamentu a Rady:
2006/42/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních, **2014/30/EU** ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility, **2014/35/EU** ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh, 2006/42/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních, kterou se mění směrnice 95/16/ES, **2011/65/EU** ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a norem EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006+A1:2009+AC:2010, EN 809:1998+A1:2009+AC:2010, EN 60335-1:2012+A11:2014+AC:2014, EN 60335-2-41:2003+A1:2004+A2:2010, EN 62233:2008+AC:2008, EN 60034-1:2010+AC:2010, EN 55014-1:0006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:2015,EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,
je identický s exemplářem, který je předmětem certifikátu hodnocení typu ES č. IT101410BL161202 ze dne 2. 12. 2016 vydaného společnosti ISET S.r.l., Via Donatori del Sangue, 9 , 46024 - Moglia (MN), Itálie, Telefon: +39 0376 598963, Fax: +39 0376 598963, E-mail: iset@iset-italia.com, Web: www iset-italia.eu
Identifikační číslo notifikovaného subjektu: 0865
a typu CE č. (6616)127-1660 ze dne 16. 5. 2016 vydaného společnosti BUREAU VERITAS ITALIA S.P.A., Viale Monza, 347 , 20126 - MILANO (MI), Itálie, Telefon: +39 02 270911, Fax: +39 02 2552980
E-mail: info.bv.italia@it.bureauveritas.com Web: www.bureauveritas.it
Identifikační číslo notifikovaného subjektu: 1370

Toto ES prohlášení o shodě nebude platné, pokud bude výrobek změněn nebo přestavěn bez souhlasu výrobce.

Za technickou přípravu dokumentace odpovídá:
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polsko.

Kietlin, 28. 7. 2018
Místo a datum vystavení

Mgr. Grzegorz Kowalczyk
Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby

F .H. GEKO
97-500 Radomsko
ul. Spacerowa 3, Kietlin, Polsko
http: www.geko.pl
e-mail: serwis@geko.pl

Záruční list

1. Název zařízení a číslo výrobku ……..
2. Datum nákupu ……..
3. Přesný popis hlášené závady, chyby. ……

……

……

V případě nedostatečného místa, prosím, pokračujte na zadní straně tohoto Listu s nahlášením.

4. Název a adresa distribučního místa, ve kterém byl výrobek zakoupen.

……

5. Razítko prodávajícího ……..

Datum a podpis. ……..

6. Osobní kontaktní údaje, telefonní číslo. ……..

Záruční podmínky

V souladu se zákonem č. 136/2002 Sb. se na Vámi zakoupený výrobek poskytuje záruka na dobu 24 měsíců od data prodeje. V případě nákupu zboží používané pro obchodní nebo podnikatelskou činnost je záruční doba 12 měsíců. Záruka je poskytována pouze v případě, že jsou výrobky používány v souladu s návodem k obsluze a způsobu použití.

Ze záruky jsou vyjmuty všechny díly podléhající přirozenému opotřebení, přetížením, použitím výrobku k jiným účelům, než ke kterým je určen a na závady vzniklé při dopravě nebo nesprávným (neodborným) zacházením. Za nesprávné zacházení považujeme příklad, kdy nebyl brán zřetel na návod k obsluze a obecně závazné předpisy pro práci s výrobkem. Obdobně se hodnotí i pokus o neodbornou opravu nad rámec doporučené údržby.

Záruka se vztahuje výlučně na závady způsobené vadou materiálu, výrobní montáže nebo technologií zpracování.

Nárok na uplatnění záruky zaniká:

1) výrobek nebyl používán v souladu s návodem k obsluze
2) byl proveden jakýkoliv zásah do konstrukce stroje bez předchozího písemného souhlasu firmou KAXL s.r.o.
3) výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům, než ke kterým je určen
4) byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součásti
5) k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby
6) škody vzniklé působením vnějších mechanických, teplotních či chemických vlivů
7) vady byly způsobeny nevhodným skladováním, či manipulací s výrobkem
8) výrobek byl používán (pro daný typ výrobku) v agresivním prostředí např. prašném, vlhkém
9) výrobek byl použit nad rámec přípustného zatížení

Záruka se nevztahuje na položky, u kterých lze očekávat opotřebení v důsledku jejích normální funkce (např. opotřebení uhlíků, zapalovací svíčka atd.)

Pro provoz výrobků používejte pouze doporučené příslušenství a originální náhradní díly.

Nároky uplatňujte ihned po zjištění závady u prodejce, který Vám výrobek prodal, a informujte se o možnostech opravy v pověřené opravně. Nebude-li se na Vámi uplatňovanou závadu vztahovat záruka, budou Vám fakturovány práce a náklady spojené s kontrolou a montáží a demontáží součástí.

Při uplatňování nároků předložte řádně vyplněný záruční list nebo jiný doklad o koupi opatřený datem prodeje.

Do opravy předávejte výrobek v čistém stavu, řádně vyčištěný, zbaven prachu či špíny. Spolu s výrobkem zašlete i jeho originální příslušenství k určení přesné diagnostiky závady.

Při zasílání dopravní službou vylijte z výrobku nespotřebované palivo a olej. Výrobek řádně zabalte, nejlépe do původního obalu tak, aby nedošlo k jeho poškození. Škody, způsobené nedostatečným zabalením zásilky, nelze uznat jako záruční vady!

Do motorů používejte jen paliva a oleje odpovídající klasifikace, popř. paliva a oleje doporučené značkovým prodejcem. Vzniklé škody, způsobené používáním nevhodného paliva a nevhodných olejů, Vám nebudou v záruce uznány.